

## Alexander von Humboldt an Wilhelm von Humboldt, 21.08.1824

Handschrift: Verschollen

Druck: Grundlage der Edition: Familie von Humboldt 1880, S. 129f.

Mattson 1980, Nr. 11809

Abel-Rémusat, Jean-Pierre Bülow, Heinrich von Chateaubriand, François-René de Coquebert de Montbret, Charles Étienne Friedrich Wilhelm III., König von Preußen Humblot, Peter Humboldt, Caroline von Kamptz, Karl Albert Christoph Heinrich Baron von Kronprinz Friedrich Wilhelm (später Friedrich Wilhelm IV., König von Preußen) Kunth, Karl Sigismund Maze, Nicolas (Buchhändler) Meister, Simon Oltmanns, Jabbo Restrepo Vélez, José Manuel Steuben, Carl von Abel-Rémusat, Jean-Pierre (1824): [Rez.] Wilhelm von Humboldt: Über das Entstehen der grammatischen Formen, und ihren Einfluss auf die Ideenentwicklung. In: *Journal Asiatique* 12, S. 51–61 Humboldt, Wilhelm von (1825): Über das Entstehen der grammatischen Formen und ihren Einfluß auf die Ideenentwicklung. Gelesen in der Akademie der Wissenschaften am 17. Januar 1822. In: *Abhandlungen der historisch-philologischen Klasse der Königlichen Akademie der Wissenschaften in Berlin aus den Jahren 1822 und 1823*, S. 401–430. – Vgl. GS IV, S. 285–313 Jacotin, Pierre (1818): *Carte géographique de l’Égypte et des pays environnans. Réduite d’après la carte topographique levée pendant l’expédition de l’armée française. Gravée au dépôt général de la Guerre. Publiée par ordre du Gouvernement, Paris: Impr. impériale Jomard, Edme François (1809–1828): Description de l’Égypte ou recueil des observations et des recherches qui ont été faites en Égypte pendant l’expédition de l’Armée Française publié par les ordres de Sa Majesté l’empereur Napoléon le Grand, 20 Bände, Paris: L’Imprimerie Impériale*

J’ai été bien souffrant pendant bien des semaines, cher cher ami; j’ai eu éternellement des rhumes, quelque fois accompagnés d’un peu de fièvre. Il fait un chien de tems ici. Depuis 15 jours je me trouve mieux et je profite du courrier pour te donner cette petite marque de mon tendre dévouement. Ma lettre à Kamptz à réussi à merveille. Les petites lâchetés portent bonheur, ce que ne devrait pas être. On ne se conduit pas d’une manière plus aimable: il a donné 800 écus à Oltmanns, les fraix de voyage, il a écrit deux fois à moi, à Oltmanns pour le consoler, il m’a nommé un grand homme, il dit que depuis longtems il désire de se rapprocher de moi. J’ai envoyé la copie de la lettre de Kamptz à Kunth, elle est on ne peut pas plus aimable. Te voilà sans doute toujours dans les provinces orientales! Je t’envoie

encore une fois le catalogue de la caisse des livres fait par [M. Maze](#). J'espère qu'il n'y manque rien. Le Gouvernement ne donne pas l'Atlas de l'Égypte (la partie géographique) il a paru dans le Bureau de la guerre et le cadeau que je reçois est du Ministère de l'Intérieur. Il faudra dire, cher ami, l'acheter cela coûtera je pense 2–300 fr., mais je ne suis pas sûr encore. Tu sais bien que malheureusement je ne puis te l'offrir, aussi tu ne voudrais pas l'accepter. Mais de grâce écris moi s'il manque quelque chose dans l'exemplaire même d'Égypte. [Le Ministre de l'intérieur de la République de Colombia](#) m'envoie pour toi un petit catalogue de langues du Darien. J'y ajoute un catalogue de brochures qu'a reçu [M. Coquebert](#). Je suis toujours importuné par ces a b s u r d e s C o l o n s . Ne trouverait-on pas 10–12 exemplaires de souscriptions en Allemagne. C'est tout ce qu'il désire! Tu auras su la manière injuste dont [M. de Chat](#). a été chassé, il n'a malheureusement aucun moyen d'existence que 10,000 frcs. de pension comme pair, que ses créanciers ont pris jusqu'en 1826. Il est entré dans la plus furibonde opposition. J'ai envoyé à [Bülow](#) les gravures d'un nouveau portrait pour toi et le Familienkreis. C'est assez ressemblant et je voudrais bien que [Steuben](#) pût gagner quelque argent avec cela. J'ai confié la vente en son nom à [Humblot](#), qui avait déjà vendu son portrait du [Prince Royal](#). [Le Roi](#) vient d'envoyer ici [un jeune artiste Meister](#), de beaucoup de talent pour le chevaux. On lui donne 300 écus et sans doute une médaille pour mendier. J'en suis d'autant plus peiné que cela finit toujours par moi! Les misères s'attirent réciproquement. Ecris moi bientôt, cher cher ami, et parle moi de la santé de [la chère Li](#). J'embrasse les enfans.

A. H.

Paris le 21. Août 1824.

[Abel Rémusat](#) a fait à ma prière dans le Journ. asiatique un joli article sur tes mémoires sur les langues. [Charles Kunth](#) te le porte.